

Small Claims Court / Cour des petites créances de

Claim No. / N° de la demande

Address / Adresse

Phone number / Numéro de téléphone

BETWEEN / ENTRE

Plaintiff(s) / Demandeur(s)/demanderesse(s)

and / et

Defendant(s) / Défendeur(s)/défenderesse(s)

**My name is
Je m'appelle**

Name / Nom

**And I live at
et j'habite à**

Street and number / Numéro et rue

City, province, postal code / Ville, province, code postal

Phone number and fax number / Numéro de téléphone et numéro de télécopieur

1. I consent to act as litigation guardian in this action for the
Je consens à agir à titre de tuteur à l'instance dans la présente action au nom du

plaintiff, named _____
demandeur suivant : (Name of plaintiff / Nom du demandeur/de la demanderesse)

(Check one box only. /
Cochez une seule case.)

and I acknowledge that I may be personally responsible for any costs awarded against me or against this person.
et je reconnais que je peux être tenu(e) personnellement responsable des dépens auxquels moi-même ou cette personne pourrions être condamné(e)s.

defendant, named _____
défendeur suivant : (Name of defendant / Nom du défendeur/de la défenderesse)

2. The above-named person is under the following disability:
La personne susmentionnée est incapable parce qu'elle est :

a minor whose birth date is _____
un mineur dont la date de naissance est le (State date of birth of minor / Indiquez la date de naissance du mineur)

(Check appropriate box(es). /
Cochez la ou les cases appropriées.)

mentally incapable within the meaning of Section 6 or Section 45 of the *Substitute Decisions Act, 1992* in respect of an issue in a proceeding.
mentalement incapable au sens de l'article 6 ou 45 de la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui à l'égard d'une question dans une instance.

an absentee within the meaning of the *Absentees Act*.
une personne absente au sens de la Loi sur les absents.

3. My relationship to the person under disability is:

Mon lien de parenté avec l'incapable est le suivant :

(State your relationship to the person under disability. / Indiquez votre lien de parenté avec l'incapable.)

4. I have no interest in this action contrary to that of the person under disability.

Je n'ai dans la présente action aucun intérêt opposé à celui de l'incapable.

5. I am

Je

(Check one box only. / Cochez une seule case.)

represented and have given written authority to _____
suis représenté(e) et j'ai autorisé par écrit : (Name of representative with authority to act in this proceeding / Nom du/de la représentant(e) autorisé(e) à agir dans la présente instance)

of _____
de _____ (Address for service / Adresse aux fins de signification)

(Phone number and fax number / Numéro de téléphone et numéro de télécopieur)

to act in this proceeding.
à agir dans la présente instance.

not represented by a representative.
ne suis pas représenté(e) par un(e) représentant(e).

_____, 20 ____

(Signature of litigation guardian consenting / Signature du tuteur à l'instance qui consent)

(Signature of witness / Signature du témoin)

(Name of witness / Nom du témoin)

NOTE: Within seven (7) calendar days of changing your address for service, notify the court and all other parties in writing.
REMARQUE : Dans les sept (7) jours civils qui suivent tout changement de votre adresse aux fins de signification, veuillez en aviser par écrit le tribunal et les autres parties.